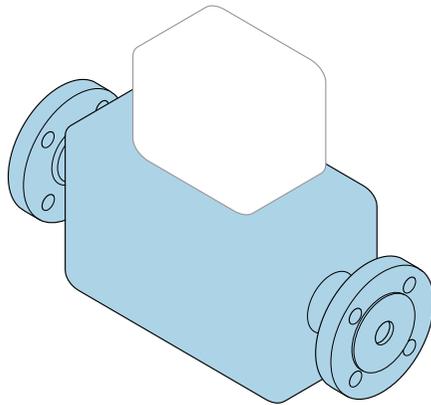


# Manual de instrucciones abreviado **Proline Prosonic Flow I**

Sensor ultrasónico de tiempo de vuelo



Este manual de instrucciones abreviado **no** sustituye al manual de instrucciones del equipo.

**Manual de instrucciones abreviado, parte 1 de 2: Sensor**  
Contiene información acerca del sensor.

Manual de instrucciones abreviado, parte 2 de 2: Transmisor  
→  3.



A0023555

# Manual de instrucciones abreviado Flujómetro

El equipo se compone de un transmisor y un sensor.

El proceso de puesta en marcha de estos dos componentes se explica en dos manuales distintos que, conjuntamente, constituyen el manual de instrucciones abreviado del flujómetro:

- Manual de instrucciones abreviado, parte 1: Sensor
- Manual de instrucciones abreviado, parte 2: Transmisor

Para llevar a cabo la puesta en marcha del equipo es preciso consultar ambos manuales de instrucciones abreviados, ya que sus contenidos se complementan mutuamente:

## Manual de instrucciones abreviado, parte 1: Sensor

El manual de instrucciones abreviado del sensor está destinado a los especialistas responsables de la instalación del equipo de medición.

- Recepción de material e identificación del producto
- Almacenamiento y transporte
- Procedimiento de montaje

## Manual de instrucciones abreviado, parte 2: Transmisor

El manual de instrucciones abreviado del transmisor está destinado a los especialistas responsables de la puesta en marcha, configuración y parametrización del equipo de medición (hasta el primer valor medido).

- Descripción del producto
- Procedimiento de montaje
- Conexión eléctrica
- Opciones de configuración
- Integración en el sistema
- Puesta en marcha
- Información de diagnóstico

## Documentación adicional sobre el equipo



Este manual corresponde al **Manual de instrucciones abreviado, parte 1: Sensor**.

El "Manual de instrucciones abreviado, parte 2: Transmisor" está disponible a través de:

- Internet: [www.endress.com/deviceviewer](http://www.endress.com/deviceviewer)
- Teléfono móvil inteligente/tableta: *Endress+Hauser Operations App*

Puede encontrar información detallada sobre el equipo en el manual de instrucciones y en la documentación adicional:

- Internet: [www.endress.com/deviceviewer](http://www.endress.com/deviceviewer)
- Teléfono móvil inteligente/tableta: *Endress+Hauser Operations App*

# Índice de contenidos

<b>1</b>	<b>Sobre este documento</b> .....	<b>5</b>
1.1	Simbolos usados .....	5
<b>2</b>	<b>Instrucciones de seguridad básicas</b> .....	<b>6</b>
2.1	Requisitos que debe cumplir el personal .....	6
2.2	Uso previsto .....	7
2.3	Seguridad en el lugar de trabajo .....	7
2.4	Funcionamiento seguro .....	7
2.5	Seguridad del producto .....	8
2.6	Seguridad informática .....	8
<b>3</b>	<b>Recepción de material e identificación del producto</b> .....	<b>8</b>
3.1	Recepción de material .....	8
3.2	Identificación del producto .....	9
<b>4</b>	<b>Almacenamiento y transporte</b> .....	<b>10</b>
4.1	Condiciones de almacenamiento .....	10
4.2	Transporte del producto .....	10
<b>5</b>	<b>Procedimiento de montaje</b> .....	<b>11</b>
5.1	Requisitos de montaje .....	11
5.2	Montaje del equipo de medición .....	14
5.3	Comprobación tras el montaje .....	22
<b>6</b>	<b>Eliminación</b> .....	<b>22</b>
6.1	Retirada del equipo de medición .....	22
6.2	Eliminación del equipo de medición .....	23

# 1 Sobre este documento

## 1.1 Símbolos usados

### 1.1.1 Símbolos de seguridad

#### PELIGRO

Este símbolo le advierte de una situación peligrosa. Si no se evita dicha situación, pueden producirse lesiones graves o mortales.

#### ADVERTENCIA

Este símbolo le advierte de una situación peligrosa. Si usted no evita la situación peligrosa, ello podrá causar la muerte o graves lesiones.

#### ATENCIÓN

Este símbolo le advierte de una situación peligrosa. No evitar dicha situación puede implicar lesiones menores o de gravedad media.

#### **AVISO**

Este símbolo señala información sobre procedimientos y otros hechos importantes que no están asociados con riesgos de lesiones.

### 1.1.2 Símbolos para determinados tipos de información

Símbolo	Significado	Símbolo	Significado
	<b>Permitido</b> Procedimientos, procesos o acciones que están permitidos.		<b>Preferente</b> Procedimientos, procesos o acciones que son preferibles.
	<b>Prohibido</b> Procedimientos, procesos o acciones que están prohibidos.		<b>Consejo</b> Indica información adicional.
	Referencia a documentación		Referencia a la página
	Referencia a gráficos		Serie de pasos
	Resultado de un paso		Inspección visual

### 1.1.3 Símbolos eléctricos

Símbolo	Significado	Símbolo	Significado
	Corriente continua		Corriente alterna
	Corriente continua y corriente alterna		<b>Conexión a tierra</b> Borne de tierra que, por lo que se refiere al operador, está conectado a tierra mediante un sistema de puesta a tierra.

Símbolo	Significado
	<p><b>Conexión de compensación de potencial (PE: tierra de protección)</b> Bornes de tierra que se deben conectar a tierra antes de establecer cualquier otra conexión.</p> <p>Los bornes de tierra se encuentran tanto en el interior como en el exterior del equipo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Borne de tierra interior: la compensación de potencial está conectada a la red de alimentación.</li> <li>▪ Borne de tierra exterior: conecta el equipo al sistema de puesta a tierra de la planta.</li> </ul>

### 1.1.4 Símbolos de herramientas

Símbolo	Significado	Símbolo	Significado
	Destornillador torx		Destornillador de hoja plana
	Destornillador Philips		Llave Allen
	Llave fija		

### 1.1.5 Símbolos en gráficos

Símbolo	Significado	Símbolo	Significado
1, 2, 3,...	Números de elementos		Serie de pasos
A, B, C,...	Vistas	A-A, B-B, C-C,...	Secciones
	Área de peligro		Área segura (área exenta de peligro)
	Dirección y sentido de flujo		

## 2 Instrucciones de seguridad básicas

### 2.1 Requisitos que debe cumplir el personal

El personal debe cumplir los siguientes requisitos para el desempeño de sus tareas:

- ▶ El personal especializado cualificado y formado debe disponer de la cualificación correspondiente para esta función y tarea específicas.
- ▶ Deben tener la autorización del jefe/dueño de la planta.
- ▶ Deben estar familiarizados con las normas y reglamentos nacionales.
- ▶ Antes de comenzar con el trabajo, se debe leer y entender las instrucciones contenidas en el manual y la documentación complementaria, así como en los certificados (según cada aplicación).
- ▶ Debe seguir las instrucciones y satisfacer las condiciones básicas.

## 2.2 Uso previsto

### Aplicación y productos

El equipo de medición descrito en el presente manual de instrucciones está destinado exclusivamente a la medición de flujo de líquidos.

Según la versión pedida, el equipo de medición también puede medir productos potencialmente explosivos, inflamables, venenosos y oxidantes.

Los equipos de medición destinados al uso en atmósferas explosivas, en aplicaciones higiénicas o en situaciones de alto riesgo de presiones cuentan con el etiquetado correspondiente en la placa de identificación.

Para asegurar que el equipo de medición se mantenga en las condiciones apropiadas durante su periodo de funcionamiento:

- ▶ Use el equipo de medición solo si se cumplen íntegramente los datos que figuran en la placa de identificación y las condiciones generales recogidas en el manual de instrucciones y en la documentación suplementaria.
- ▶ Consulte la placa de identificación para revisar si el instrumento pedido se puede hacer funcionar para la aplicación prevista en zonas que requieran homologaciones específicas (p. ej., protección contra explosiones o seguridad de equipos a presión).
- ▶ Use el equipo de medición únicamente si los materiales de las partes en contacto con el producto del proceso son suficientemente resistentes a dicho producto.
- ▶ Manténgase en los rangos de presión y temperatura especificados.
- ▶ La temperatura ambiente se debe mantener dentro del rango especificado.
- ▶ Proteja el equipo de medición en todo momento contra la corrosión debida a efectos ambientales.

### Uso incorrecto

Un uso incorrecto del equipo puede comprometer la seguridad. El fabricante no asume ninguna responsabilidad derivada de los daños provocados por un uso indebido del equipo.

### Riesgos residuales

#### ATENCIÓN

**¡Riesgo de quemaduras por calor o frío! El uso de productos y sistemas electrónicos con temperaturas altas o bajas puede provocar que algunas superficies del equipo estén muy calientes o muy frías.**

- ▶ Instale protección contra contacto adecuada.
- ▶ Use equipos de protección adecuados.

## 2.3 Seguridad en el lugar de trabajo

Cuando trabaje con el equipo o en el equipo:

- ▶ Use el equipo de protección individual requerido conforme a las normas nacionales.

## 2.4 Funcionamiento seguro

Riesgo de lesiones.

- ▶ Haga funcionar el equipo únicamente si este se encuentra en un estado técnico apropiado y funciona de forma segura.

- El responsable de manejar el equipo sin interferencias es el operador.

## 2.5 Seguridad del producto

Este equipo de medición ha sido diseñado de acuerdo a las buenas prácticas de ingeniería y cumple los requisitos de seguridad más exigentes, ha sido sometido a pruebas de funcionamiento y ha salido de fábrica en condiciones óptimas para funcionar de forma segura.

Cumple las normas de seguridad y los requisitos legales pertinentes. También cumple las directivas de la UE que se enumeran en la Declaración UE de conformidad específica del equipo. Para confirmarlo, el fabricante pone en el equipo la marca CE..

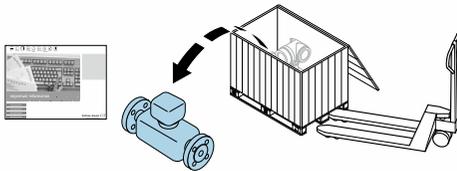
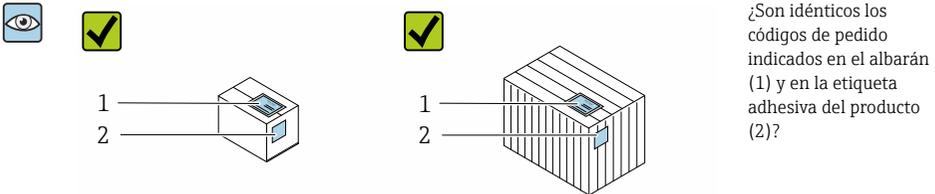
## 2.6 Seguridad informática

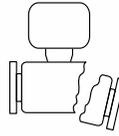
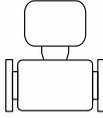
Nuestra garantía solo es válida si el producto se instala y se usa tal como se describe en el manual de instrucciones. El producto está dotado de mecanismos de seguridad que lo protegen contra modificaciones involuntarias en los ajustes.

El explotador, de conformidad con sus normas de seguridad, debe implementar medidas de seguridad informática que proporcionen protección adicional tanto al producto como a la transmisión de datos asociada.

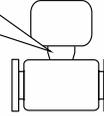
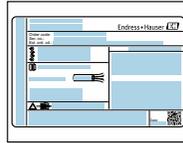
# 3 Recepción de material e identificación del producto

## 3.1 Recepción de material





¿La mercancía está indemne?



¿Los datos de la placa de identificación se corresponden con las especificaciones del pedido indicadas en el albarán de entrega?



¿El suministro va acompañado de un sobre que contiene los documentos correspondientes?

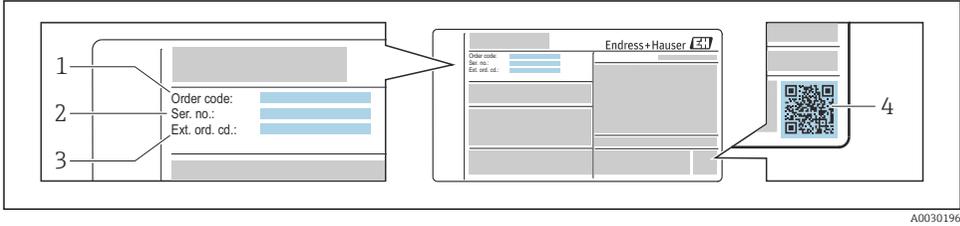


- Si no se cumple alguna de las condiciones, póngase en contacto con el centro Endress+Hauser de su zona.
- La documentación técnica se encuentra disponible en Internet o en la *Operations app* de Endress+Hauser.

### 3.2 Identificación del producto

El equipo se puede identificar de las maneras siguientes:

- Placa de identificación
- Código de producto con información sobre las características del equipo en el albarán de entrega
- Introduzca los números de serie de las placas de identificación en el *Device Viewer* ([www.endress.com/deviceviewer](http://www.endress.com/deviceviewer)): Se muestra toda la información relativa al equipo.
- Introduzca los números de serie de las placas de identificación en la *Operations app* de Endress+Hauser o escanee el código DataMatrix de la placa de identificación con la *Operations app* de Endress+Hauser: se muestra toda la información relativa al equipo.



A0030196

#### 1 Ejemplo de una placa de identificación

- 1 Código de pedido
- 2 Número de serie
- 3 Código de pedido ampliado
- 4 Código matricial 2D (código QR)

Para obtener información detallada sobre los datos que figuran en la placa de identificación, véase el manual de instrucciones del equipo.

## 4 Almacenamiento y transporte

### 4.1 Condiciones de almacenamiento

Tenga en cuenta las observaciones siguientes relativas al almacenamiento:

- ▶ Guarde el equipo en el embalaje original para asegurar su protección contra posibles golpes.
- ▶ Proteja el instrumento de la irradiación solar directa. Evite que las superficies se calienten más de lo admisible.
- ▶ Guarde el equipo en un lugar seco y sin polvo.
- ▶ No lo guarde en el exterior.

### 4.2 Transporte del producto

Transporte el equipo dentro del embalaje original al punto de medición.

#### 4.2.1 Transporte con una horquilla elevadora

Si el transporte se efectúa en cajas de madera, la estructura del piso permite elevar las cajas longitudinalmente o por ambos lados mediante una horquilla elevadora.

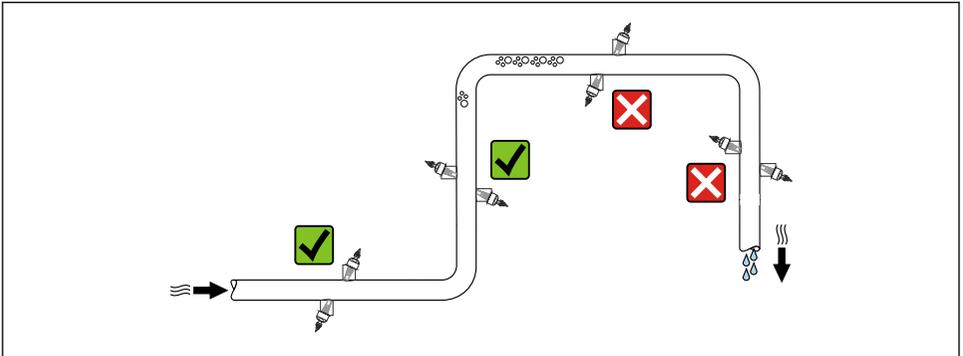
## 5 Procedimiento de montaje

### 5.1 Requisitos de montaje

La adopción de medidas especiales, como el uso de soportes, no es necesaria. Las fuerzas externas son absorbidas por la estructura del equipo.

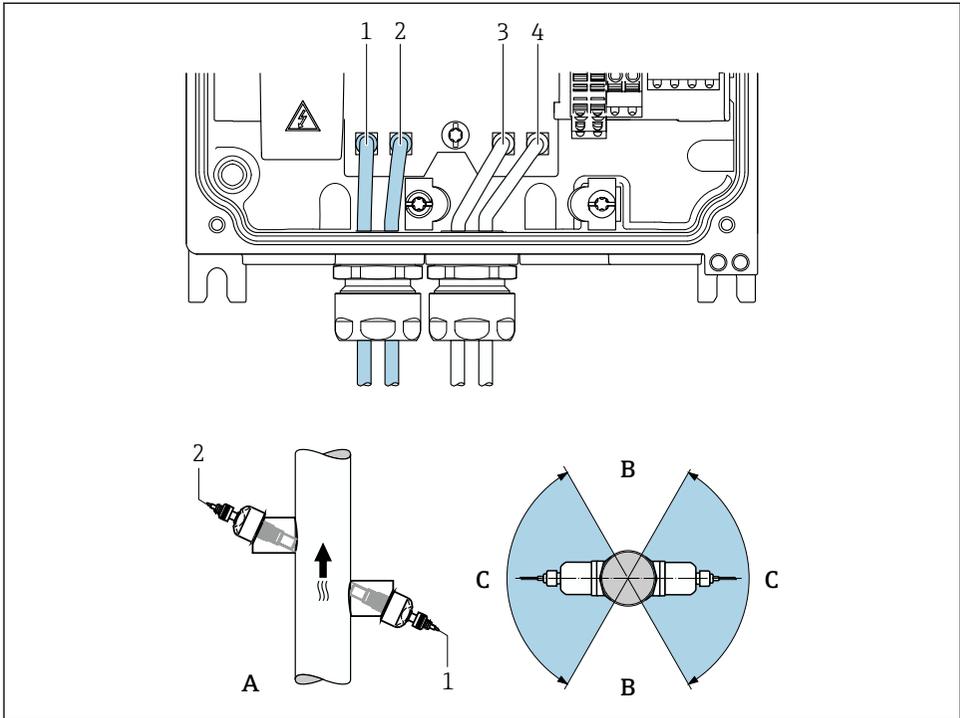
#### 5.1.1 Posición de montaje

##### Lugar de montaje



A0045279

## Orientación



A0045281

### 2 Vistas de orientación

- 1 Canal 1 aguas arriba
- 2 Canal 1 aguas abajo
- 3 Canal 2 aguas arriba
- 4 Canal 2 aguas abajo
- A Orientación recomendada con sentido de flujo ascendente
- B Rango de instalación no recomendado con orientación horizontal (60°)
- C Rango de instalación recomendado máx. 120°

### Vertical

Orientación recomendada con sentido de flujo ascendente (vista A) Con esta orientación, los sólidos en suspensión se depositan y los gases se elevan y se alejan de la zona del sensor cuando el producto no está circulando. Además, se puede vaciar la tubería completamente y protegerla contra la acumulación de suciedad e incrustaciones.

### Horizontal

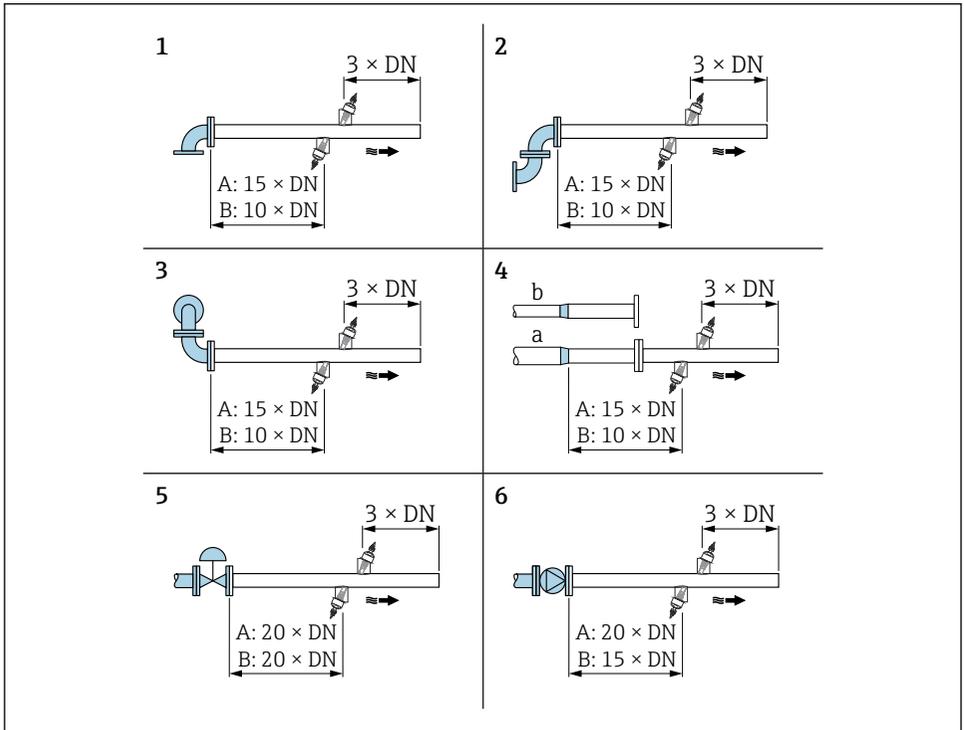
En el rango de instalación recomendado con orientación horizontal (vista B), las acumulaciones de gas y aire en la parte superior de la tubería y la interferencia provocada por las adherencias depositadas en el fondo de la tubería pueden influir en la medición en menor grado.

## Tramos rectos de entrada y salida

Si resulta posible, instale los sensores aguas arriba de accesorios como válvulas, piezas en T, codos y bombas. Si no resulta posible, para que el equipo de medición alcance la precisión de medición especificada es preciso cumplir las longitudes mínimas especificadas de los tramos rectos de entrada y de salida con la configuración óptima del sensor. Si el flujo está obstruido por varios elementos perturbadores, se debe tener en cuenta el tramo recto de entrada más largo especificado.



Las medidas y las longitudes de instalación del equipo se pueden consultar en el documento "Información técnica", sección "Estructura mecánica"



A0045289

3 *Tramos rectos de entrada y salida mínimos con el flujo obstruido por diferentes elementos perturbadores (A: medición de trayectoria simple, B: medición de doble trayectoria)*

- 1 Codo de tubería
- 2 Doble codo de tubería (en un plano)
- 3 Doble codo de tubería (en dos planos)
- 4a Reducción
- 4b Ampliación
- 5 Válvula de control (2/3 abierta)
- 6 Bomba

## 5.1.2 Requisitos ambientales y del proceso

### Rango de temperatura ambiente



Para información detallada acerca del rango de temperatura ambiente, véase el manual de instrucciones del dispositivo.

En caso de funcionamiento en el exterior:

- Monte el equipo de medición en un lugar sombreado.
- Evite la luz solar directa, especialmente en regiones de clima cálido.
- Evite la exposición directa a las inclemencias meteorológicas.

## 5.2 Montaje del equipo de medición

### 5.2.1 Herramientas necesarias

#### Para el sensor

Para montar en el tubo de medición: Use una herramienta de montaje adecuada.

### 5.2.2 Preparación del equipo de medición

1. Retire todo el embalaje de transporte restante.
2. Retire la etiqueta adhesiva de la cubierta del compartimento del sistema electrónico.

### 5.2.3 Montaje del sensor

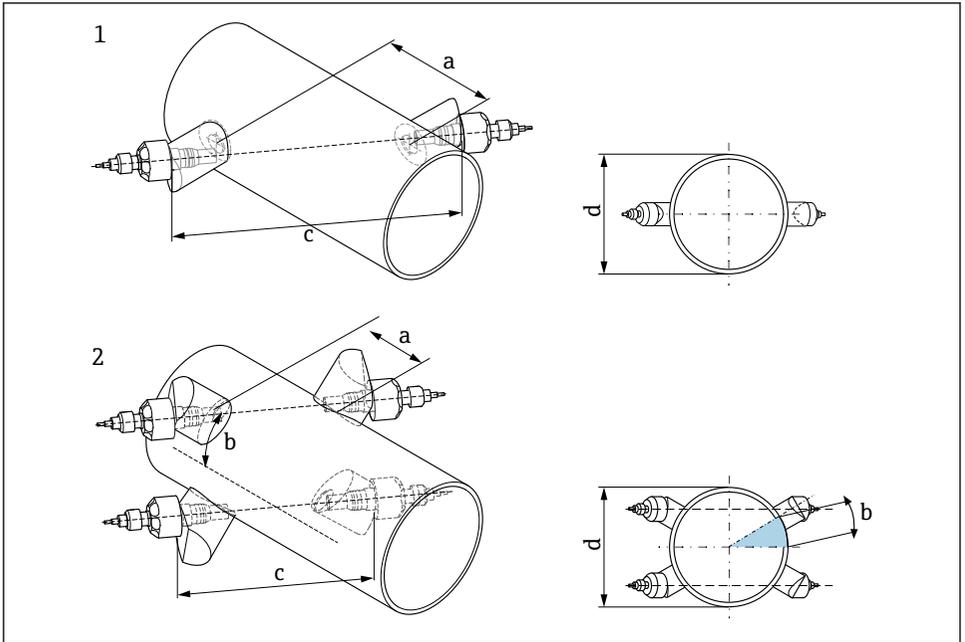
#### Configuración y ajustes del sensor

De DN 200 a 4000 (de 8 a 160")	
Versión de trayectoria simple [mm (in)]	Versión de trayectoria doble [mm (in)]
Distancia del sensor <sup>1)</sup>	Distancia del sensor <sup>1)</sup>
Longitud de la trayectoria →  4,  15	Longitud de la trayectoria →  4,  15 Longitud de arco →  4,  15

- 1) Depende de las condiciones reinantes en el punto de medición (p. ej., tubería de medición). La posición de montaje del sensor se puede determinar a través de FieldCare o Applicator. Véase también el Parámetro **Result Sensor Type / Sensor Distance** en el Submenú **Punto de medición**

## Determinación de las posiciones de montaje del sensor

### Descripción de la instalación



A0044950

#### 4 Terminología de descripción de la instalación

- 1 Versión de trayectoria simple
- 2 Versión de trayectoria doble
- a Distancia del sensor
- b Longitud de arco
- c Longitud de la trayectoria
- d Diámetro exterior de la tubería de medición

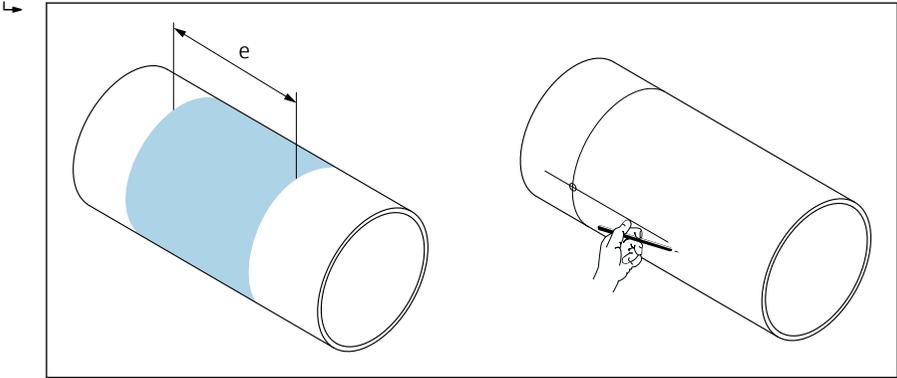


Información detallada:

*Soporte para sensor para la versión de trayectoria simple*

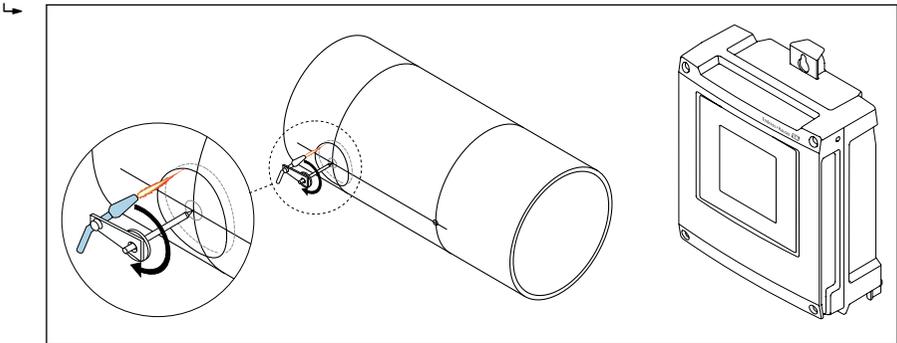
Procedimiento:

1. Determine el área de montaje (e) en la sección de la tubería de medición (el espacio necesario en el punto de medición es aprox. 1× el diámetro de la tubería de medición).
2. Señale la línea de centros en la tubería de medición en el lugar de montaje y señale el primer taladro (diámetro del taladro: 65 mm (2,56 in)). La línea de centros debe llegar más allá del orificio que se va a taladrar.



A0044951

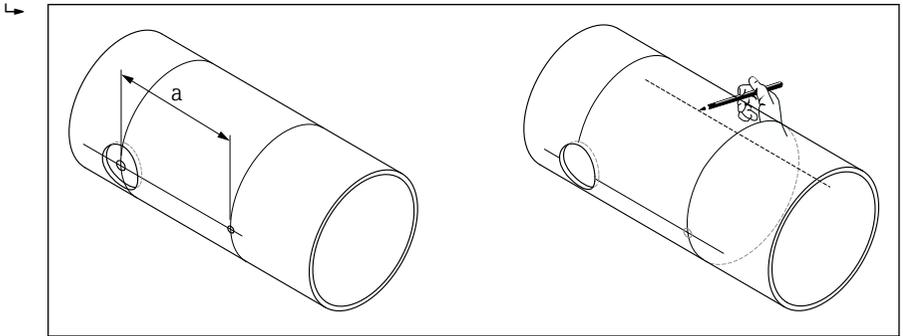
3. Ejecute el primer taladro usando una cortadora de plasma, por ejemplo. Mida el espesor de la pared de la tubería de medición si no lo conoce todavía.
4. Determine la distancia del sensor → 14.



A0044952

5. Señale la distancia del sensor (a) empezando desde la línea de centros del primer taladro.

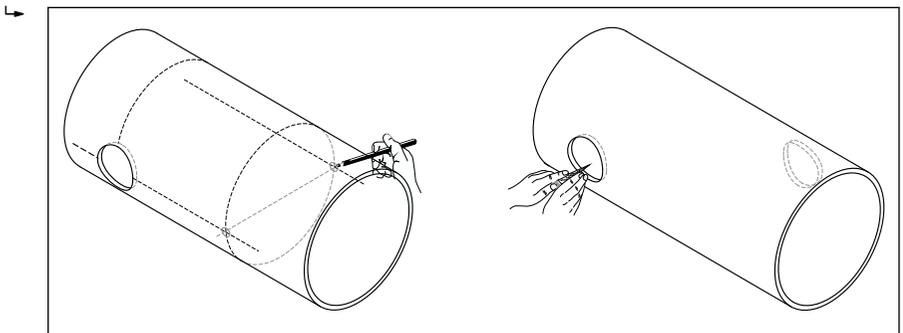
6. Projete la línea de centros en la parte posterior de la tubería de medición y dibújela.



A0044953

7. Señale el taladro en la línea de centros de la parte posterior.

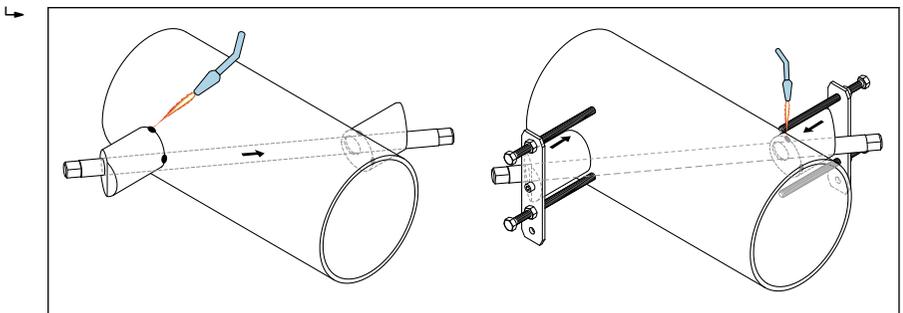
8. Perfore el segundo taladro y prepare los orificios (desbarbar y limpiar) para soldar los soportes para sensor.



A0044954

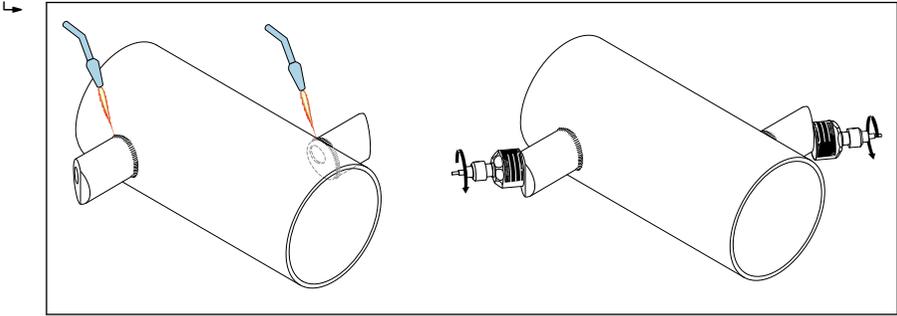
9. Inserte los soportes para sensor en ambos taladros. Para ajustar la profundidad de soldadura, ambos soportes para sensor se pueden asegurar con la herramienta especial reguladora de la profundidad de inserción y luego alinearse usando la varilla de trayectoria. El soporte del sensor debe estar a ras del interior de la tubería de medición.

10. Fije ambos soportes para sensor mediante soldadura por puntos. Para alinear la varilla de trayectoria, enrosque ambos casquillos guía en los soportes para sensor.



A0044955

11. Suelde ambos soportes para sensor.
12. Compruebe de nuevo las distancias entre los taladros y determine la longitud de la trayectoria → 14.
13. Enrosque a mano los sensores en los soportes para sensor. Si usa una herramienta, apriételos con máx. 30 Nm.
14. Inserte los conectores de los cables de sensor en las aberturas facilitadas y apriete los conectores manualmente todo lo que den de sí.

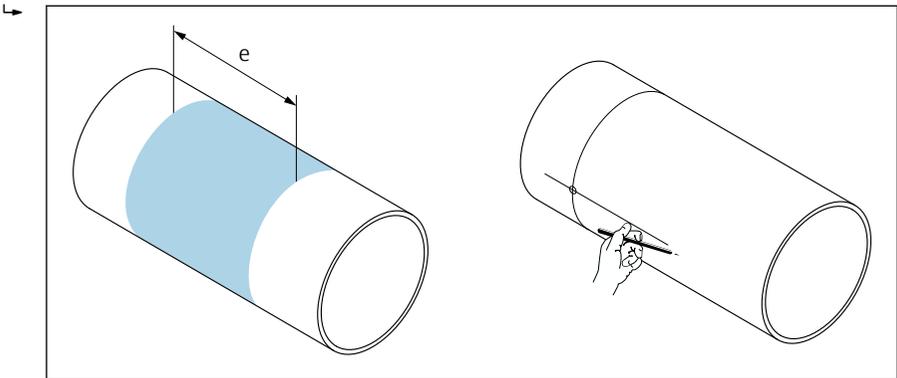


A0044956

*Soporte para sensor para la versión de dos trayectorias*

Procedimiento:

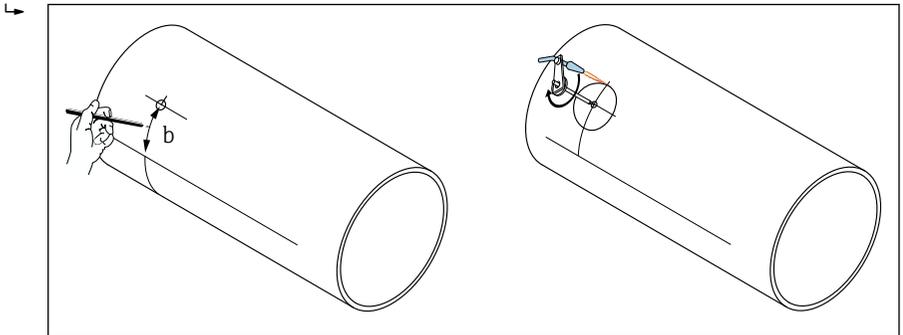
1. Determine el área de montaje (e) en la sección de la tubería de medición (el espacio necesario en el punto de medición es aprox. 1× el diámetro de la tubería de medición).
2. Señale la línea de centros en la tubería de medición en el lugar de montaje.



A0044951

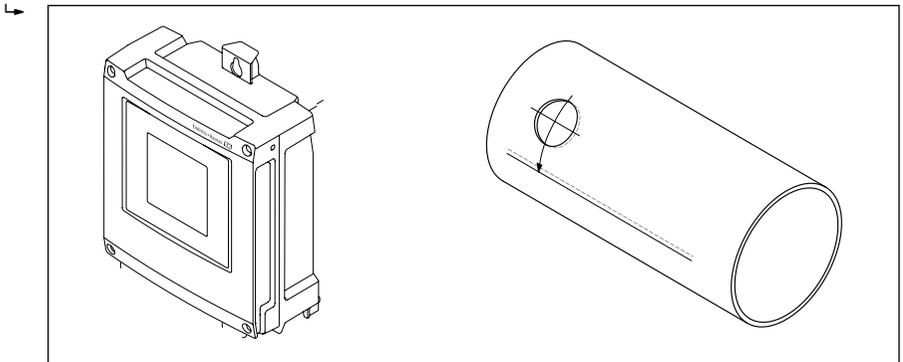
3. Trace la longitud del arco (b) en la posición de montaje del soporte para sensor partiendo de la línea de centros y hacia un lado. Base la longitud del arco en aprox. 1/12 de la circunferencia de la tubería de medición. Señale el primer taladro (diámetro del taladro: 81 ... 82 mm (3,19 ... 3,23 in)). Prolongue la línea de centros más allá del orificio que se va a taladrar.

4. Ejecute el primer taladro usando una cortadora de plasma, por ejemplo. Mida el espesor de la pared de la tubería de medición si no lo conoce todavía.



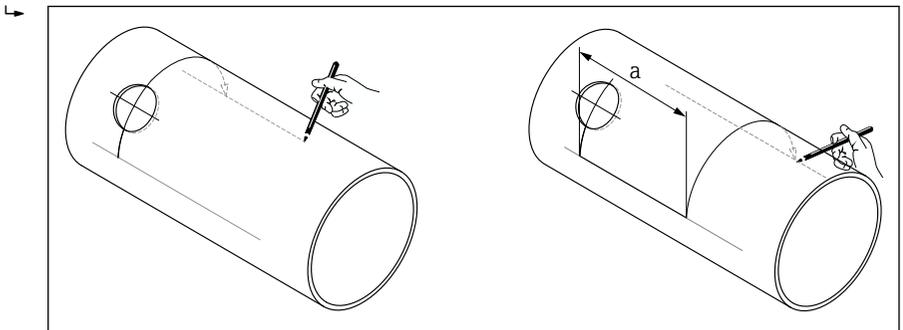
A0044957

5. Determine la distancia del sensor y la longitud del arco → 14.  
 6. Use la longitud del arco que se ha determinado para corregir la línea de centros.



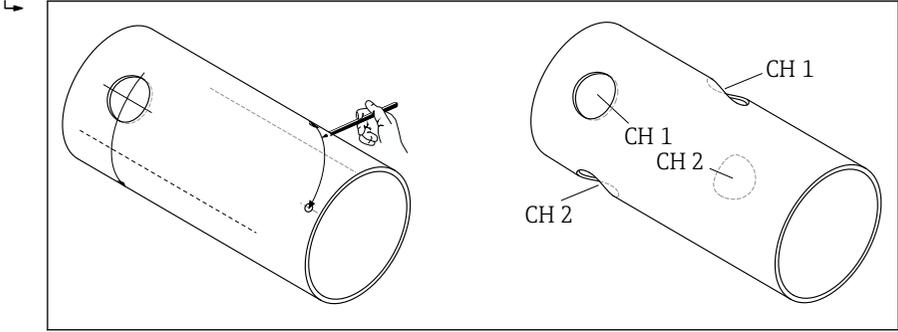
A0044958

7. Proyecte la línea de centros corregida en el lado opuesto de la tubería de medición y dibújela (mitad de la circunferencia de la tubería de medición).  
 8. Señale la distancia del sensor sobre la línea de centros y proyéctela en la línea de centros de la parte posterior de la tubería.



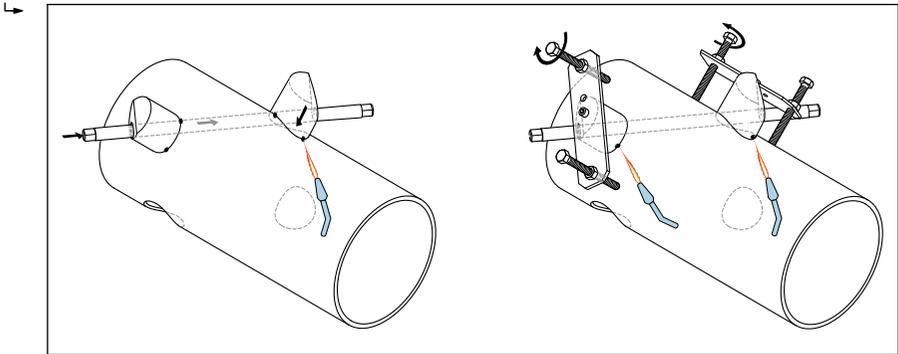
A0044959

9. Trace la longitud del arco partiendo de la línea de centros y hacia ambos lados y marque los taladros.
10. Perfere los taladros y prepárelos (desbarbar y limpiar) para soldar los soportes para sensor. Los taladros para los soportes para sensor están emparejados (CH 1-CH 1 y CH 2-CH 2).



A004960

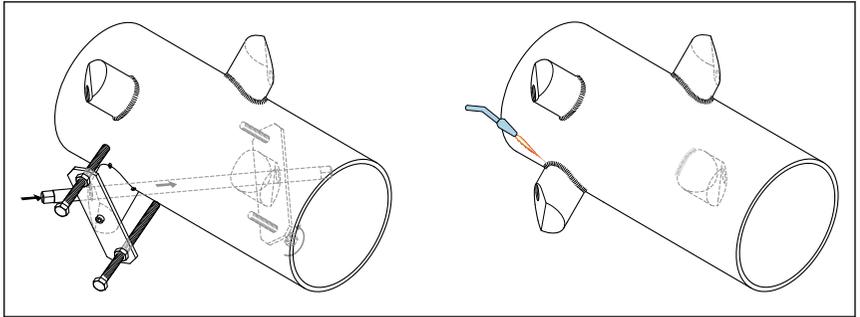
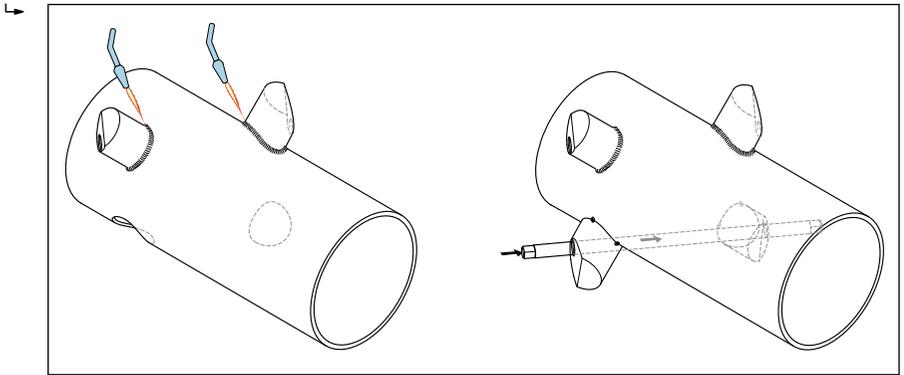
11. Inserte los soportes para sensor en los dos primeros taladros y alinéelos usando la varilla de trayectoria (herramienta de alineación). Use el equipo de soldar para efectuar las soldaduras por puntos y a continuación suelde entre sí los dos soportes para sensor. Para alinear la varilla de trayectoria, enrosque ambos casquillos guía en los soportes para sensor.



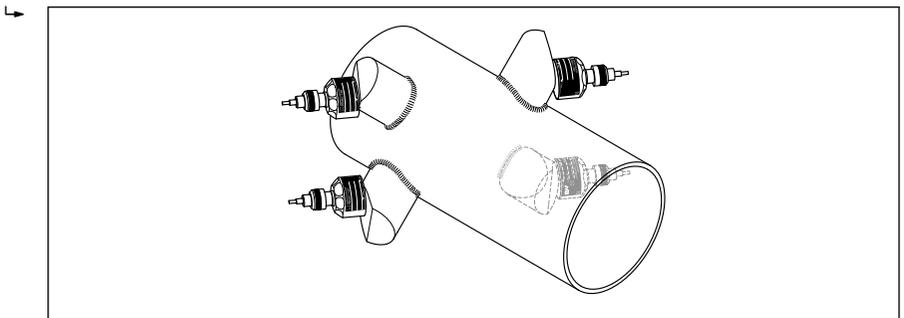
A004961

12. Suelde ambos soportes para sensor.
13. Compruebe de nuevo la longitud de la trayectoria, las distancias de sensor y las longitudes de arco. Las desviaciones se pueden introducir más adelante como factores de calibración durante la puesta en marcha del punto de medición.

14. Inserte el segundo par de soportes para sensor en los dos taladros restantes tal como se explica en el punto 11 y a continuación suéldelos en su posición.



15. Enrosque a mano los sensores en los soportes para sensor. Si usa una herramienta, apriételos con máx. 30 Nm.
16. Inserte los conectores de los cables de sensor en las aberturas facilitadas y apriete los conectores manualmente todo lo que den de sí.



## 5.3 Comprobación tras el montaje

¿El equipo de medición está indemne? (inspección visual)	<input type="checkbox"/>
¿El equipo de medición se corresponde con las especificaciones del punto de medición? Por ejemplo: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Temperatura de proceso</li> <li>▪ Condiciones del tramo recto de entrada</li> <li>▪ Temperatura ambiente</li> <li>▪ Rango de medición</li> </ul>	<input type="checkbox"/>
¿Se ha seleccionado la orientación correcta para el sensor →  12? <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Conforme al tipo de sensor</li> <li>▪ Conforme a la temperatura del producto</li> <li>▪ Conforme a las propiedades del producto (liberación de gases, con sólidos en suspensión)</li> </ul>	<input type="checkbox"/>
¿Los sensores están conectados correctamente al transmisor (aguas arriba/aguas abajo) →  2,  12?	<input type="checkbox"/>
¿Los sensores están montados correctamente (distancia, longitud de la trayectoria, longitud del arco) ?	<input type="checkbox"/>
¿El nombre de la etiqueta (TAG) y el etiquetado son correctos (inspección visual)?	<input type="checkbox"/>
¿El equipo cuenta con suficiente protección contra las precipitaciones y la luz solar directa?	<input type="checkbox"/>
¿El tornillo de fijación y la abrazadera de sujeción están apretados de forma segura?	<input type="checkbox"/>
¿El soporte para sensor está conectado a tierra de manera apropiada (por si se produce una diferencia de potencial entre el soporte para sensor y el transmisor)?	<input type="checkbox"/>

## 6 Eliminación



En los casos necesarios según la Directiva 2012/19/UE, sobre residuos de equipos eléctricos y electrónicos (RAEE), nuestro producto está marcado con el símbolo representativo a fin de minimizar los desechos de RAEE como residuos urbanos no seleccionados. No tire a la basura los productos que llevan la marca de residuos urbanos no seleccionados. En lugar de ello, devuélvalos al fabricante para que los elimine en las condiciones aplicables.

### 6.1 Retirada del equipo de medición

1. Apague el equipo.

#### **ADVERTENCIA**

#### **Riesgo de lesiones personales por las condiciones de proceso.**

- ▶ Tenga cuidado con las condiciones del proceso que sean peligrosas, como la presión en el equipo de medición, temperaturas elevadas o productos corrosivos.

2. Lleve a cabo los pasos de montaje y de conexión de las secciones "Montaje del equipo de medición" y "Conexión del equipo de medición" en el orden contrario.
3. Tenga en cuenta las instrucciones de seguridad.

## 6.2 Eliminación del equipo de medición

### ADVERTENCIA

#### **Peligro para personas y medio ambiente debido a fluidos nocivos para la salud.**

- ▶ Asegúrese de que el instrumento de medida y todos sus huecos están libres de residuos de fluido que puedan ser dañinos para la salud o el medio ambiente, p. ej., sustancias que han entrado en grietas o se han difundido en el plástico.

Siga estas instrucciones para la eliminación del equipo:

- ▶ Conformidad con las normativas estatales.
- ▶ Separe adecuadamente los componentes para su reciclado.



71659347

[www.addresses.endress.com](http://www.addresses.endress.com)

---